



Información general a los padres

Conceptos escolares

Personal escolar

Rector

El rector tiene la máxima responsabilidad de la escuela.

SYV

El asesor de estudios y de orientación profesional presta ayuda para elegir la orientación del bachillerato, etc.

Asistente social (Q)

Cuando los alumnos necesitan alguien con quien hablar. Ya sean temas de la escuela o de la vida privada. El asistente social tiene obligación de guardar el secreto profesional.

Enfermera de la escuela

La enfermera habla con los alumnos sobre la salud. Además les controla la vista, el oído y los mide. Si el alumno se enferma o sufre alguna herida durante las horas de escuela puede contactarse con la enfermera.

Pedagogo de educación especial

Son maestros con formación para ayudar a alumnos que necesitan apoyo especial.

Asignaturas

SO	Asignaturas sociales: historia, religión, ciencias sociales y geografía.
NO	Ciencias naturales: biología, química y física.
Tk	Técnica
Sv	Sueco
SVA	Sueco como segunda lengua
Eng	Inglés
Ma	Matemáticas (generalmente se abrevia 'matte')
Id	Deportes y salud
Mu	Música
Hk	Conocimientos del hogar y como consumidor (generalmente se abrevia 'hemkunskap')
Tmsl	Artesanía en metal y madera
Txsl	Artesanía con textiles
Bl	Imagen
Spr	Lengua (alemán, español o francés)
MI	Lengua materna

Curso lectivo (generalmente abreviado "åk"), año lectivo, semestre, vacaciones

Cada año lectivo en la escuela comprende un curso lectivo dividido en semestre de primavera y semestre de otoño. La escuela sueca tiene nueve cursos/años lectivos obligatorios. Al terminar un curso lectivo los alumnos tienen vacaciones de verano antes de comenzar con el siguiente curso lectivo. Durante el semestre de otoño hay vacaciones de otoño. Entre el semestre de otoño y el de primavera están las vacaciones de Navidad. Durante el semestre de primavera hay vacaciones deportivas, asueto por pascua y asueto los días feriados en el almanaque (días rojos).

SVA - Sueco como segunda lengua

Los alumnos que tienen una lengua que no es el sueco tienen derecho a recibir enseñanza en sueco como segunda lengua si lo necesitan. El rector es quien decide. Los conocimientos de sueco de los alumnos se controlan todos los años con una prueba llamada BokUp. Esta prueba muestra si están en condiciones de tener sueco con toda su clase o si necesitan SVA. La calificación en SVA es equivalente a la calificación en sueco.

Elección de idioma

Durante el sexto curso lectivo los alumnos pueden comenzar con otro idioma (alemán, español o francés). También se puede elegir sueco o inglés.

Lengua materna

Se ofrece a los alumnos enseñanza en su lengua materna 40 minutos por semana. La participación es voluntaria y gratuita. La solicitud para participar en las clases de lengua materna se debe hacer todos los años. El alumno recibe calificación en la asignatura.

Calificación

Las primeras calificaciones se entregan en las diferentes asignaturas al terminar el semestre de otoño del octavo curso lectivo. Después reciben calificación los semestres siguientes. La escala de calificaciones es G = Aprobado, VG = Notable y MVG = Sobresaliente. Si el alumno no alcanza las metas en una asignatura recibe IG = Suspendido.

Las calificaciones se calculan como créditos al solicitar la entrada al bachillerato. G equivale a 10 créditos, VG a 15 créditos y MVG a 20 créditos. Para solicitar un programa internacional en el bachillerato, hay que tener al menos G en sueco o SVA (sueco como segunda lengua), inglés y matemáticas. Además debe reunir el puntaje suficiente requerido por el programa solicitado.

Tutoría de estudios

Los alumnos que tienen conocimientos insuficientes del idioma sueco pueden obtener ayuda del profesor de idioma materno con ciertas asignaturas en su propio idioma.

Maestro responsable de la clase, tutor, mentor

Siempre hay un maestro responsable de la escolaridad del alumno y los contactos con el hogar. Es el maestro que tiene las charlas de desarrollo. Es este maestro que debes contactar si tienes preguntas sobre la escolaridad de tu hijo.

Enfermedad

Si el alumno está enfermo y debe faltar, los padres siempre deben llamar a la escuela y notificarlo.

Licencia

Si el alumno necesita una licencia, los padres deben rellenar un impreso especial. El maestro puede otorgar dos días de licencia por semestre, para más días se requiere el permiso del rector. Lo que el alumno pierde en la escuela durante la licencia debe recuperarlo durante su tiempo libre.

Mudanza

Si la familia se piensa mudar y el alumno cambiará de escuela debe contactar al rector.

Seguro por accidente

Todos los alumnos del municipio de Umeå están asegurados. Si algo sucede hablar con el rector.

Planes de acción

La escuela trabaja para prevenir e impedir el acoso, la violencia y las amenazas en todas sus formas.

En todos los preescolares y en todas las escuelas hay planes de acción. Póngase en contacto con el maestro en caso de necesidad.

Charlas de desarrollo

Las charlas de desarrollo se mantienen una vez por semestre. Participan los padres, el alumno y el maestro. En esas charlas se informa al alumno y a los padres sobre el nivel de conocimientos del alumno y su situación en la escuela. Durante estas charlas se fijan metas a alcanzar durante el semestre siguiente. Estas metas se incluyen en un plan de desarrollo personal.

Reunión de padres

Una vez por semestre hay una reunión de padres de toda la clase. Allí solo participan los padres y maestros. Los maestros informan cosas importantes para todos los padres de la clase.

Tema

Tema significa que durante un periodo los alumnos trabajan con un tema general. Puede tratarse de un día o de varias semanas. A veces toda la escuela trabaja con un tema y otras veces solo una clase o una parte de ella.

Elección del alumno

En la escuela hay un tiempo reservado para que el alumno trabaje con lo que él mismo ha elegido, lo que se llama la 'elección del alumno'. Puede ser una asignatura normal de la escuela o algo especial como gastronomía, baile, deporte o vida al aire libre. Cada escuela resuelve individualmente como acomodar en el horario la 'elección del alumno'. Algunas escuelas tienen elección del alumno una semana por semestre, otras un poco cada semana. El tiempo destinado varía según el año lectivo. Lo que los alumnos hacen durante la 'elección del alumno' se califica.

PRAO – orientación práctica en la vida laboral

Durante dos semanas del octavo curso lectivo los alumnos tienen PRAO, es decir que practican en un lugar de trabajo. Los alumnos mismos deben arreglar un lugar, pero si lo necesitan la escuela los puede ayudar. El objetivo es tener experiencia de la vida laboral. Allí deben cumplir con los horarios del lugar de trabajo. Terminado el periodo PRAO los alumnos reciben un certificado que les puede servir en el futuro si solicitan trabajo en verano o permanente. PRAO se considera al calificar al alumno.

Día de esparcimiento

Durante el día de esparcimiento la enseñanza normal se suspende y los alumnos practican gimnasia o deportes. El día de esparcimiento se considera al calificar al alumno.

EVK – Conferencia de atención al alumno

Una reunión en la que se trata un alumno con dificultades y en la que se deben tomar decisiones serias relacionadas con la escolaridad del alumno. En la reunión participan el alumno, los padres, el maestro, el rector y alguno de los responsables de la atención al alumno (enfermera, asistente social, SYV).

Programa de medidas

Cuando la escuela decide medidas especiales para un alumno, se redacta un programa de medidas. Se puede tratar de medidas especiales debido a problemas de idioma u otro apoyo que el alumno necesite. El alumno y los padres deben aprobar las medidas y firmar el programa redactado.

Intérprete

Cuando sea necesario la escuela debe contratar un intérprete para las reuniones y charlas. Si necesitas intérprete avisa a la escuela con anticipación. Los intérpretes tienen el secreto profesional.